Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	NCE
CLUB 2	Rolling Aventicum	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	23.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	11:00	End / Ende Fin / Fine	13:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT05		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	85

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214080	BERNASCONI Rinaldo	
Official scorer Marqueur	214106	BIELLI Diamila	
Referee 1 Arbitre 1	95244	BIAGGI Aris	
Referee 2 Arbitre 2	9230	JORNOD Jérémy	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	7
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	15

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	XAIS Marco					212498
96	A	CATTANEO Lorenzo					214250
16	G	BIANCHI Christian		X	X		213202
1	G	BERNASCONI Giorgio				X	212358
10		BIELLI Ethan					213245
25		CAGGIANO Luciano					213204
76		CAMPANA Giuliano					212440
23		GALLI Giacomo					213207
97		GHIRLANDA Jacopo					215533
71		PIAZZOLA Mattia					216047
88		QUADRI Alessandro					213205
30		REZZONICO Aramis					215999
8		RINALDI Nilo					213206
17		VASSALLI Sacha					211413
99		MANOLI Nicolo					216463
67		POZZI Nicole					216946
4		REGAZZONI Milo					216833
98		SERTORI Dario					216824
COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature	10250
		BRIGNONI Alfio					

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:06	10	15	1				
13:43	97	15	2				
18:08	25		3				
42:54	23	17	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:07	76	2	12:51	H
22:15	23	2	23:02	H
27:21	30	2	29:21	A
28:08	17	2	30:08	V1
32:24	23	2	34:15	H
32:24	96	2	34:24	E
57:52	25	2	59:52	I
TOTAL			14 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	MOLL Thibaud					213147
15	A	CHARDONNENS Mathias					213132
31	G	MARCHON Loris		X	X		214247
1	G	MARTI Noé			X	X	214125
37		SOTTAZ Hugo					213143
8		POCHON Axel					209304
96		BOLOVENTA Nicolo					214176
99		BALLAMAN Matthieu					214216
69		ZBINDEN Noah					214127
77		SAPIN Maxime					213134
90		SOTTAZ Nathan					214123
13		RINGLI Victor					215197
20		VAUCHER Kylian					217017
70		KAMPFER Theo					217018
COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature	217019
		TERRAPON Kevin					

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:32	91		1				
12:51	91	90	2				
17:53	15	77	3				
23:02	15	77	4				
25:16	8	13	5				
34:15	15		6				
34:55	91	90	7				
35:24	20	13	8				
35:56	8		9				
39:18	8	37	10				
44:12	15	8	11				
46:12	20	13	12				
50:18	8		13				
55:08	90		14				
55:38	20	70	15				
				TOTAL			15
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:21	70	2	09:21	E
17:17	91	2	18:08	A
18:41	13	2	20:41	A
28:02	90	2	30:02	C1
35:47	77	2	37:47	B1
46:56	77	2	48:56	B1
51:02	90	2	53:02	B1
TOTAL			14 min	